

Just to illustrate what my books and the platform are all about, I would like to show you some differences between the correct Dutch you learn in classes and the real Flemish you will hear from your colleagues, friends, partner and family.

Correct Nederlands	Vlaams
Hallo Tom, hoe gaat het? Goed, en met jou?	Hey Tom, hoe is't? Goe, en met u?
Tot straks!	Tot sebiet!
Ik kom eraan!	Ik kom af!
Hij was niet tevreden.	Hij was niet content.
Sandra, ik heb je gisteren gebeld. Waarom nam je niet op?	Sandra, ik heb u gisteren gebeld. Waarom pakte ge niet op?
Ik ben uitgeput.	Ik ben kapot.
Wow, dat is mooi.	Amai, da's schoon.
Een balpen	Ne stylo / ne bic
Ik hou van jou.	Ik zie u graag.
Kan je even wachten?	Kunt gij efkes wachten?
Tot ziens!	Salukes!
Ben je zeker?	Zijt ge zeker?